Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Secondary Education
June 2006

AQA
ASSESSMENT and QUALIFICATIONS ALLIANCE

PANJABI **3681/LF**
Listening Test
Foundation Tier

F

Thursday 25 May 2006 9.00 am to 9.35 am approximately
(including reading time)

You will need no other materials.

For Examiner's Use			
Page	Mark	Page	Mark
2/3		10/11	
4/5		12	
6/7			
8/9			
Total (Column 1) →			
Total (Column 2) →			
TOTAL			
Examiner's Initials			

Time allowed: 30 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test

Instructions
- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Before the tape is started, you will be allowed five minutes during which you may read through the questions. You may make notes in this time.
- **Do not open this book until you are told to do so.**

This is what you should do for each item.
- Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write. You may write at any time during the test.
- Answer **all** questions.
- In **Section A** answer the questions in **English**.
- In **Section B** answer the questions in **Panjabi**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**

Information
- The maximum mark for this paper is 35.
- The marks for questions are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this test.

LEAVE MARGIN BLANK

SECTION A

Questions and answers in **English**

Manjeet is talking about his school.

1 How many floors are there in the school building?

....
(1 mark)

2 (a) Where is Manjeet's classroom?

....
(1 mark)

(b) What staircase should he use?

....
(1 mark)

3 (a) What is compulsory at his school?

....
(1 mark)

(b) Why?

....
(1 mark)

4 When does his school start and finish?

(a) Start ....
(1 mark)

(b) Finish ....
(1 mark)

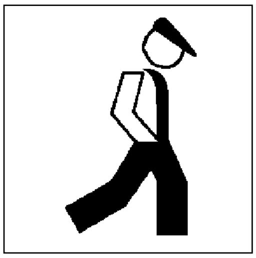
ਸੈਕਸ਼ਨ ਬੀ

ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਅਤੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ

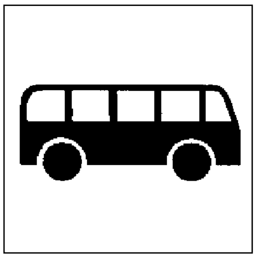
5 ਜੋਤੀ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਹੀ ਹੈ ।

(ੳ) ਉਹ ਸਕੂਲ ਕਿਵੇਂ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ?

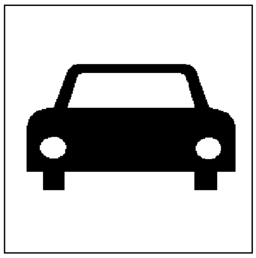
1



2



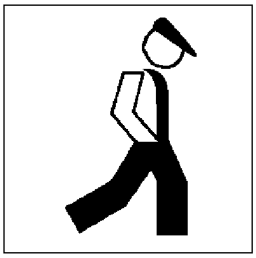
3



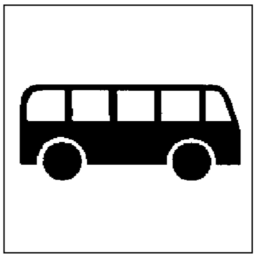
ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਉਹ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਘਰ ਕਿਵੇਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ?

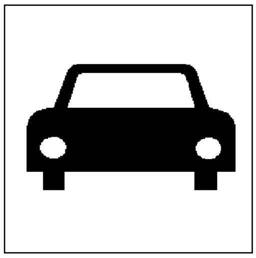
1



2



3



ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

9

Turn over ▶

LEAVE MARGIN BLANK

6 ਬੱਸ ਅੱਡੇ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਐਲਾਨ ਸੁਣਦੇ ਹੋ ।

(ੳ) ਜਲੰਧਰ ਨੂੰ ਅਗਲੀ ਬੱਸ ਕਿੰਨੇ ਵਜੇ ਜਾਵੇਗੀ ?

1	2	3
2:15	**1:30**	**2:30**

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਜਲੰਧਰ ਨੂੰ ਬੱਸ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ?

1	2	3
½ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ	**1 ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ**	**15 ਮਿੰਟ ਬਾਅਦ**

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

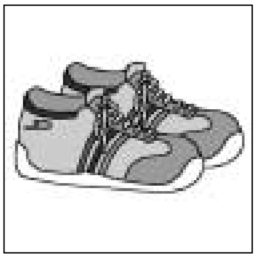
LEAVE MARGIN BLANK

7 ਕਮਲ ਆਪਣੇ ਸ਼ੌਪਿੰਗ ਟਰਿੱਪ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

(ੳ) ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਕੀ ਖਰੀਦਿਆ ?

1

2



3

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਕਮਲ ਨੇ ਭਰਾ ਲਈ ਕੀ ਤੋਹਫਾ ਲਿਆ ?

1

2

3

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

Turn over for the next question

4

LEAVE MARGIN BLANK

8 ਨਿਰਮਲ ਆਪਣੇ ਸ਼ੌਕਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

(ੳ) ਉਸ ਦੀ ਮਨਪਸੰਦ ਖੇਡ ਕਿਹੜੀ ਹੈ ?

1	ਕਰਿਕਟ
2	ਫੁੱਟਬਾਲ
3	ਹਾਕੀ

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਉਸ ਨੂੰ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮਾਂ ਕਿਉਂ ਚੰਗੀਆਂ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀਆਂ ?

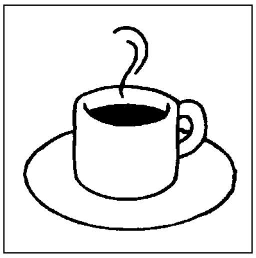
1	ਦਿਲਚਸਪ ਹਨ
2	ਬੋਰਿੰਗ ਹਨ
3	ਚੰਗੀਆਂ ਹਨ

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

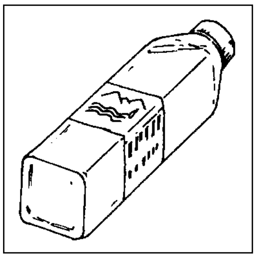
LEAVE
MARGIN
BLANK

9 ਸੁਰਜੀਤ ਪੀਣ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਕਹਿ ਰਹੀ ਹੈ ?

1



2



3

(ੳ) ਉਹ ਕੀ ਪੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ?

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਕਿਉਂ ?

1	ਗਰਮੀ ਹੈ
2	ਠੰਡ ਹੈ
3	ਭੁੱਖ ਲੱਗੀ ਹੈ

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

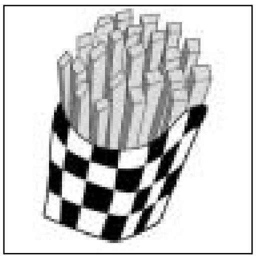
Turn over for the next question

4

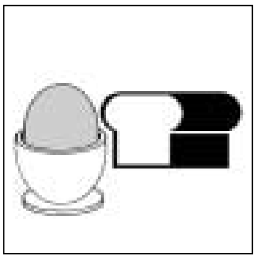
Turn over ▶

10 ਰਣਜੀਤ ਇੱਕ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵਿੱਚ ਨਾਸ਼ਤੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ।

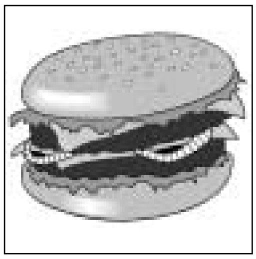
1



2



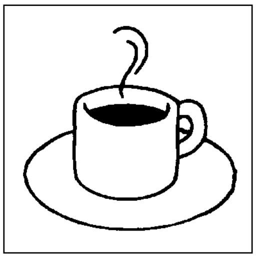
3



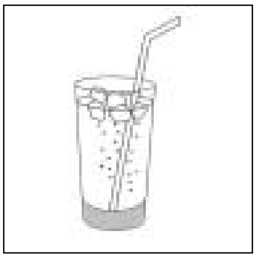
(ੳ) ਉਹ ਕੀ ਖਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ?

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

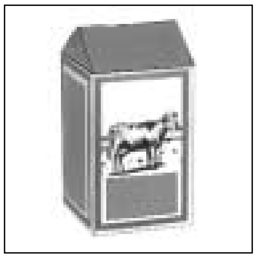
1



2



3



(ਅ) ਉਹ ਕੀ ਪੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ?

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

LEAVE MARGIN BLANK

11 ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦੁਕਾਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਨ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ।

(ੳ) ਦੁਕਾਨਦਾਰ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕਿਹਾ ?

1	ਫੋਨ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ
2	ਫੋਨ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ
3	ਤੁਸੀਂ ਫੋਨ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਦੁਕਾਨਦਾਰ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਆਉਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ?

1	2	3
ਅੱਧੇ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ	**ਪੰਦਰਾਂ ਮਿੰਟਾਂ ਬਾਅਦ**	**ਪੌਣੇ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ**

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

Turn over for the next question

4

LEAVE MARGIN BLANK

12 ਸੁਰਿੰਦਰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

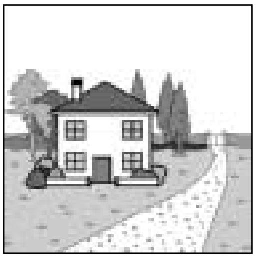
ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ

(ੳ) ਸੁਰਿੰਦਰ ਕਿਹੜੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ?

1

2

3



ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੇ ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਕਮਰੇ ਹਨ ?

1	2	3
3	**4**	**5**

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

ਦੂਜਾ ਭਾਗ

(ੲ) ਸੁਰਿੰਦਰ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ?

1	2	3
ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹਨੀਆਂ	**ਟੈਲੀਵਿਯਨ ਦੇਖਣਾ**	**ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਖੇਡਣਾ**

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਸ) ਸੁਰਿੰਦਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਦੀ ਕਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ?

....

(1 mark)

LEAVE MARGIN BLANK

13 ਤੁਸੀਂ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਸੁਣਦੇ ਹੋ ।

ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ ਅੱਜ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ ?

1	ਜਹਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਖਰਾਬੀ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ
2	ਮੌਸਮ ਠੀਕ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ
3	ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਅ) ਹੁਣ ਜਹਾਜ਼ ਕਦੋਂ ਜਾਵੇਗਾ ?

1	**2**	**3**
ਕਲ੍ਹ ਸਵੇਰ ਨੂੰ	**ਅੱਜ ਰਾਤ ਨੂੰ**	**ਕਲ੍ਹ ਰਾਤ ਨੂੰ**

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ੲ) ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ?

1	ਘਰ ਜਾਣ ਲਈ
2	ਮੁਸਾਫਰਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ
3	ਹੋਟਲ ਜਾਣ ਲਈ ਵਾਉਚਰ ਲੈਣ ਨੂੰ

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ: ☐ *(1 mark)*

(ਸ) ਮੁਸਾਫਰ ਹੋਟਲ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਗੇ ?

....

(1 mark)

8

Turn over for the next question

LEAVE MARGIN BLANK

14 ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਟ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਇਹ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਸੁਣਦੇ ਹੋ ।

(ੳ) ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹੜਾ ਟਿਕਟ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ?

....

(1 mark)

(ਅ) ਉਹ ਕਦੋਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ?

....

(1 mark)

(ੲ) ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਜਾਣ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ?

....

(1 mark)

15 ਹਰਮੀਤ ਆਪਣੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ।

(ੳ) ਹਰਮੀਤ ਇੰਡੀਆ ਕਦੋਂ ਗਿਆ ਸੀ ?

....

(1 mark)

(ਅ) ਤਾਜ ਮਹਿਲ ਦੇ ਖਰਾਬ ਹੋਣ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ?

....

(1 mark)

(ੲ) ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ?

....

(1 mark)

END OF QUESTIONS

6

Copyright © 2006 AQA and its licensors. All rights reserved.

General Certificate of Secondary Education
June 2006

PANJABI **3681/LF/T**
Listening Test Transcript
Foundation Tier

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Thursday 25 May 2006 9.00 am to 9.35 am approximately (including reading time)

Time allowed: 30 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test

This is what you should do for each item.

- Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write. You may write at any time during the test.
- Answer **all** questions.
- In **Section A** answer the questions in **English**.
- In **Section B** answer the questions in **Panjabi**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- **The test starts now.**

SECTION A
Questions and answers in English.

1 **M1** ਮੇਰਾ ਸਕੂਲ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੈ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਚਾਲੀ ਕਲਾਸਰੂਮ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਮੰਜ਼ਲਾਂ ਹਨ ।

2 **M1** ਮੇਰਾ ਕਲਾਸਰੂਮ ਤੀਜੀ ਮੰਜ਼ਲ ਉੱਤੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਦੀਆਂ ਪੌੜੀਆਂ ਵਰਤਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ।

3 **M1** ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਵਰਦੀ ਪਾ ਕੇ ਆਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਲਗਦੇ ਹਨ।

4 **M1** ਸਾਡਾ ਸਕੂਲ ਸਵੇਰ ਦੇ ਪੌਣੇ ਨੌਂ ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਸਵਾ ਤਿੰਨ ਵਜੇ ਛੁੱਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਸੈਕਸ਼ਨ ਬੀ
ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਅਤੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ

5 **M1** ਹਰਪਰੀਤ: ਜੋਤੀ ਤੂੰ ਸਕੂਲ ਕਿਵੇਂ ਜਾਂਦੀ ਹੈਂ ਅਤੇ ਘਰ ਵਾਪਸ ਕਿਵੇਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈਂ ?
F2 ਜੋਤੀ: ਮੇਰਾ ਸਕੂਲ ਘਰ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਰ ਕੇ ਜਾਣ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਦਸ ਮਿੰਟ ਹੀ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਹੇਲੀਆਂ ਨਾਲ ਪੈਦਲ ਹੀ ਸਕੂਲ ਚਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ । ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਮੇਰੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਲਾਗੇ ਹੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਘਰ ਲੈ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ।

6 **M2** ਜਲੰਧਰ ਨੂੰ ਹਰ ਅੱਧੇ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਸਿੱਧੀ ਬੱਸ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਅਗਲੀ ਬੱਸ ਢਾਈ ਵਜੇ ਜਾਵੇਗੀ ।

7 **M1** ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ੌਪਿੰਗ ਗਿਆ ਸੀ । ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਲਈ ਵਧੀਆ ਟਰੇਨਰ ਖਰੀਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੇ ਦੇਣ ਲਈ ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਖਰੀਦਿਆ ।

8 **M1** ਅਧਿਆਪਕ: ਨਿਰਮਲ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ?
M2 ਨਿਰਮਲ: ਸਰ, ਮੈਨੂੰ ਖੇਡਾਂ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀਆਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਸਮਾਂ ਮਿਲੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਫੁੱਟਬਾਲ ਖੇਡਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।
M1 ਅਧਿਆਪਕ: ਤੈਨੂੰ ਹਿੰਦੀ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇਖਣੀਆਂ ਕਿਵੇਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ ?
M2 ਨਿਰਮਲ: ਮੈਂ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮਾਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਲੰਬੀਆਂ ਅਤੇ ਬੋਰਿੰਗ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ । ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਗਾਣੇ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਦੀ ਕਦੀ ਦੇਖ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ ।

9 **F2** ਸੀਤਾ: ਭੈਣ ਜੀ ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ, ਆਉ ਬੈਠੋ। ਦੱਸੋ ਕੀ ਪੀਓਗੇ ? ਠੰਡਾ ਜਾਂ ਗਰਮ ?
F1 ਸੁਰਜੀਤ: ਅੱਜ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਗਰਮੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਕੁਝ ਠੰਡਾ ਪੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ, ਜੇ ਫਰਿਜ ਵਿੱਚ ਠੰਡਾ ਕੋਕ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਗਲਾਸ ਕੋਕ ਲਿਆ ਦਿਉ ।

10 **M1** ਬਹਿਰਾ - ਹਾਂ ਜੀ ਦੱਸੋ ਕੀ ਖਾਓਗੇ ?

F1 ਗਾਹਕ: - ਮੈਂ ਇੱਕ ਬਰਗਰ ਖਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ।

M1 ਬਹਿਰਾ: - ਤੁਸੀਂ ਪੀਣ ਲਈ ਕੀ ਲਵੋਗੇ ?

F1 ਗਾਹਕ: - ਮੈਨੂੰ ਲੈਮਨੇਡ ਦਾ ਇੱਕ ਗਲਾਸ ਲਿਆ ਦਿਉ ।

11 **F2** ਗਾਹਕ: ਮੈਂ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਫੋਨ ਕਰਨਾ ਹੈ । ਕੀ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਟੈਲੀਫੋਨ ਵਰਤ ਸਕਦੀ ਹਾਂ ?

M1 ਦੁਕਾਨਦਾਰ: ਮਾਫ ਕਰਨਾ ਜੀ, ਸਾਡਾ ਟੈਲੀਫੋਨ ਖਰਾਬ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ । ਤੁਸੀਂ ਪੰਦਰਾਂ ਮਿੰਟਾਂ ਤੱਕ ਆ ਜਾਣਾ, ਉਮੀਦ ਹੈ ਤਦ ਤੱਕ ਫੋਨ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

12 **M1** <u>ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ:</u>- ਮੈਂ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਚੰਗੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਘਰ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸੁੰਦਰ ਬਗੀਚਾ ਵੀ ਹੈ । ਪਹਿਲੀ ਮੰਜ਼ਲ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਗੁਸਲਖਾਨਾ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਕਮਰੇ ਹਨ ।

M1 <u>ਦੂਜਾ ਭਾਗ:</u> - ਮੇਰੇ ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਕਿਤਾਬਾਂ, ਟੈਲੀਵਿਯਨ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਹੈ । ਮੈਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਗੇਮਾਂ ਖੇਡਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਮੈਨੂੰ ਪੁਰਾਣੀ ਅਲਮਾਰੀ ਬਿਲਕੁਲ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ।

13 **M2** ਬਰਿਟਿਸ਼ ਏਅਰਵੇਜ਼ ਦੀ ਫਲਾਈਟ ਨੰਬਰ 102 ਅੱਜ ਮੌਸਮ ਖਰਾਬ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕੈਂਸਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ । ਹੁਣ ਇਹ ਫਲਾਈਟ ਕਲ੍ਹ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਜਾਵੇਗੀ । ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਾਊਂਟਰ ਉੱਤੇ ਆ ਕੇ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਾਉਚਰ ਲੈ ਲੈਣ । ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਟਲ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਕੋਚ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ।

14 **F2** ਗਾਹਕ: - ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ । ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ ਉੱਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਸਤਾ ਵਾਪਸੀ ਟਿਕਟ ਕਿੰਨੇ ਦਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

M2 ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਟ: - ਤੁਸੀਂ ਕਦੋਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ?

F2 ਗਾਹਕ: - ਗਰਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ।

M2 ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਟ: - ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਲੋਕ ਇੰਡੀਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਟਿਕਟ ਮਿਲਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏ ਵੀ ਕਾਫੀ ਵਧ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

F2 ਗਾਹਕ: - ਕੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਿੱਧੀ ਫਲਾਈਟ ਵੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ?

M2 ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਟ: - ਨਹੀਂ ਜੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਜਹਾਜ਼ ਬਦਲਣਾ ਪਵੇਗਾ ।

15 **M2** ਪਿਛਲੀਆਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਇੰਡੀਆ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤਾਜ ਮਹਿਲ ਦੇਖਣ ਆਗਰੇ ਵੀ ਗਿਆ ਸੀ । ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਬੜਾ ਅਫਸੋਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਚਿੱਟੇ ਸੰਗਮਰਮਰ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਇਹ ਸੁੰਦਰ ਇਮਾਰਤ ਫੈਕਟਰੀਆਂ ਦੇ ਧੂੰਏਂ ਨਾਲ ਪੀਲੀ ਅਤੇ ਖਰਾਬ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚੋਂ ਫੈਕਟਰੀਆਂ ਬੰਦ ਕਰਵਾ ਕੇ ਬਾਹਰ ਲਗਵਾਉਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ।

END OF TEST

Blank page

Copyright © 2006 AQA and its licensors. All rights reserved.